1	IN THE UNITED STATES BANKRUPTCY COURT FOR THE DISTRICT OF PUERTO RICO	
2	THE DISTRICT (	F PUERIO RICO
3	IN RE:	
4	RICHARD ESTREMERA RUIZ	CASE NO. 05-08443 MCF Chapter 13
5	NELIDA R RAMOS SANTIAGO	Chapter 13
6	XXX-XX-6222	
7	XXX-XX-8265	
8		FILED & ENTERED ON 12/10/2010
9	Debtor(s)	
10	DISCHARGE OF DEBTOR AFTER COMPLETION OF CHAPTER 13 PLAN	
11	It is appearing that the debtor is entitled to a discharge.	
12	IT IS ORDERED:	
13	The debtor is granted a discharge under section 1328(a) of title 11, United States Code, (the Bankruptcy Code).	
14	In San Juan, Puerto Rico, this 10 day of December, 2010.	
15		30.0°
16		Mildred Calan
17		Mildred Caban Flores U. S. Bankruptcy Judge
18		
19	c: All creditors	
20	SEE THE BACK THIS ORDER FOR IMPORTANT INFORMATION.	
21		
22		
23		
24		
25		

## EXPLANATION OF BANKRUPTCY DISCHARGE IN A CHAPTER 13 CASE

This court order grants a discharge to the person named as the debtor after the debtor has completed all payments under the chapter 13 plan. It is not a dismissal of the case.

3

4

1

2

Collection of Discharged Debts Prohibited

5

6

The discharge prohibits any attempt to collect from the debtor a debt that has been discharged. For example, a creditor is not permitted to contact a debtor by mail, phone, or otherwise, to file or continue a lawsuit, to attach wages or other property, or to take any other action to collect a discharged debt from the debtor. [In a case involving community property:] [There are also special rules that protect certain community property owned by the debtor's spouse, even if that spouse did not file a bankruptcy case.] A creditor who violates this order can be required to pay any damages and attorney's fees to the debtor.

8

However, a creditor may have the right to enforce a valid lien, such as a mortgage or security interest, against the debtor's property after the bankruptcy, if that lien was not avoided or eliminated in the bankruptcy case. Also, a debtor may voluntary pay any debt that has been discharged.

10

Debts That are Discharged

11 12

The chapter 13 discharge order eliminates a debtor's legal obligation to pay a debt that is discharged. Most, but not all, types of debts are discharges if the debt is provided for by the chapter 13 plan or is disallowed by the court pursuant to section 502 of the Bankruptcy Code.

14

13

Debts that are Not Discharged.

15

Some of the common types of debts which are not discharged in a chapter 13 bankruptcy case are:

16

a. Debts that are in the nature of alimony, maintenance, or support;

17 || a

a. Debts for most student loans;b. Debts for most fines, penalties, forfeitures, or criminal restitution

18

obligations;c. Debts for personal injuries or death caused by the debtor's operation of a motor vehicle while intoxicated;

19

d. Debts provided for under section 1322(b) (5) of the Bankruptcy Code and on which the last payment is due after the date on which the final payment under the plan was due; and

2021

e. Debts for certain consumer purchases made after the bankruptcy case was filed if prior approval by the trustee of the debtor's incurring the debt was practicable but was not obtained.

2223

This information is only a general summary of the bankruptcy discharge. There are exceptions to these general rules. Because the law is complicated, you may want to consult an attorney to determine the exact effect of the discharge in this case.

24

25

## CERTIFICATE OF NOTICE

Page 1 of 1

Date Rcvd: Dec 10, 2010

User: garciami

USPS regulations require that automation-compatible mail display the correct ZIP.

District/off: 0104-3

Date: Dec 12, 2010

Form ID: pdf001 Case: 05-08443 Total Noticed: 17 The following entities were noticed by first class mail on Dec 12, 2010 HC 03 BOX 13853, RICHARD ESTREMERA RUIZ, NELIDA R RAMOS SANTIAGO, DEPARTAMENTO DE HACIENDA, PO BOX 9024140, OFICINA 424-B, SAN JUA FEDERAL LITIGATION DEPT. OF JUSTICE, PO BOX 9020192, SAN JUAN, PR SAN JUAN, PR 00902-4140 sma 00902-0192 smg PR DEPARTMENT OF LABOR, PRUDENCIO RIVERA MARTINEZ BLDG, 505 MUNOZ RIVERA AVENUE, smq 1ANCA STREET SUITE 301
54508, SAN JUAN, PR 00936-8199
54508, SAN JUAN PR 00936-4508
PO BOX 362589, SAN JUAN PR
PARROQUIALES. SAN JUAN, PR 00918 EDIFICIO OCHOA, +US TRUSTEE, 500 TANCA STREET SUITE 301, SAN JUAN, PR 00901-1938 smg +AEELA, AEELA, P O BOX 70199, 2206975 PO BOX 364508, AEELA, 2206976 BANCO SANTANDER, 2206977 COOP ASOCIACIONES PARROQUIALES, VILLALBA PR 00766-1553 SAN JUAN PR 00908-3800 2206978 +FIRST BANK, PO BOX 13817, ISLAND FINANCE, 2206979 BANKRUPTCY DEPARTMENT, PO BOX 195369, SAN JUAN PR 00919-5369 ISLAND FINANCE, BAN. +PR ACQUISITIONS, LLC, eCAST Settlement Corporation, assignee of, General El P.O. Box 35480, Newark, NJ 07193-5480 270 Munoz Rivera Ave Suite 400, 2584134 San Juan, PR 00918-1910 +PUERTO RICO ELECTRIC POWER, PO BOX 364267, 2287019 SAN JUAN PR 00936-4267 General Electric/SAM'S CLUB CONSUME, 2265713 The following entities were noticed by electronic transmission on Dec 10, 2010. smg +E-mail/Text: ustpregion21.hr.ecf@usdoj.gov US TRUSTEE. EDIFICIO OCHOA. 500 TANCA STREET SUITE 301, SAN JUAN, PR 00901-1938 +E-mail/Text: ebn@vativrecovery.com cr VATIV, AGENT FOR PALISADES COLLECTION, PO BOX 19249, SUGAR LAND, TX 77496-9249 2225376 E-mail/Text: maria.benabe@firstbankpr.com BANKRUPTCY DIVISION, PO BOX 9146, SAN JUAN PR 00908-0146 2724621 +E-mail/Text: ebn@vativrecovery.com VATIV RECOVERY SOLUTIONS LLC, PO BOX 19249, SUGAR LAND, TX 77496-9249 TOTAL: 4 \*\*\*\*\* BYPASSED RECIPIENTS \*\*\*\*\* NONE. TOTAL: 0 Addresses marked '+' were corrected by inserting the ZIP or replacing an incorrect ZIP.

I, Joseph Speetjens, declare under the penalty of perjury that I have sent the attached document to the above listed entities in the manner shown, and prepared the Certificate of Notice and that it is true and correct to the best of my information and belief.

Meeting of Creditor Notices only (Official Form 9): Pursuant to Fed. R. Bank. P. 2002(a)(1), a notice containing the complete Social Security Number (SSN) of the debtor(s) was furnished to all parties listed. This official court copy contains the redacted SSN as required by the bankruptcy rules and the Judiciary's privacy policies.

Signature

Joseph Spertjens